

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 22 (1904)  
**Heft:** 466

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 13.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6. 2tes Semester 3.00. Ausland: Zuschlag des Porto. Es kann nur bei der Post abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: l'an . . . fr. 6. 2<sup>e</sup> semestre . . . 3. Etranger: Plus frais de port. On s'abonne exclusivement aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Table with 4 columns: Erscheint 1-2 mal täglich, Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement, Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce, Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés. Includes Advertisements: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. and Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zürich, Berne, etc.

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Les chemins de fer aux Etats-Unis. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen und Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle. Wer Sache eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizubehalten.

Les créanciers des faillites et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions. Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

- Kt. Zürich. Konkursamt Wiedikon in Zürich III. (2954) Gemeinschuldnerin: Firma E. Höllrigl-Gut, Baugeschäft und Wirt-schaft, am Idaplatz Nr. 4, in Zürich-Wiedikon (Inhaberin Frau Elise Höllrigl geb. Gut, daselbst). Datum der Konkurseröffnung: 16. November 1904. Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 19. Dezember 1904, nachmittags 5 1/2 Uhr, im Restaurant zur «Schmidte» in Zürich-Wiedikon. Eingabefrist: Bis 14. Januar 1905. Kt. Bern. Konkursamt Biel. (2942) Gemeinschuldner: Schwarz, Wilhelm, Möbelfabrikant und Möbel-handlung, in Biel. Datum der Konkurseröffnung: 24. Oktober 1904. Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 20. Dezember 1904, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Biel. Eingabefrist: 10. Januar 1905. Kt. Luzern. Konkursamt Altschönenfeld. (2937) Gemeinschuldner: Jost Meierhans, von Emmen, Wirt, in Buchs. Datum der Konkurseröffnung infolge Insolvenzerklärung: 6. Dezember 1904. Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 17. Dezember 1904, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus zum «Löwen» in Altschönenfeld. Eingabefrist: Bis und mit 7. Januar 1905. Kt. St. Gallen. Konkursamt Wil. (2940) Gemeinschuldnerin: Tabakfabrik Wyl A. G. in Wil. Datum der Konkurseröffnung: 22. November 1904. Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 16. Dezember 1904, vor-mittags 10 1/2 Uhr, im «Schweizerhof» in Wil. Eingabefrist: Bis 14. Januar 1905 ans Konkursamt Wil. NB. Das Nachlassverfahren ist sistiert. Kt. Thurgau. Konkursamt Frauenfeld. (2948) Gemeinschuldner: Sturzenegger, Conrad, Fabrikant von Haar-arbeiten, in Frauenfeld. Datum der Konkurseröffnung: 10. Dezember 1904. Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 16. Dezember 1904, nach-mittags 4 1/2 Uhr, im Rathaus in Frauenfeld. Eingabefrist: Bis 13. Januar 1905. Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (2949) Faillits: Jacques & Chevallier, fabrique de bijouterie-fantaisie, Avenue de Lanoy, 4. Date de l'ouverture de la faillite: 1er décembre 1904. Première assemblée des créanciers: 19 décembre 1904, à 11 heures avant midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1er cour, 1er étage. Délai pour les productions: 10 janvier 1905.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird. L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

- Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I. (2956) Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft B. Färber & Sohn, Tuch-warenhandlung, in Zürich. Anfechtungsfrist: Bis zum 24. Dezember 1904 beim Einzelrichter im be-schleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel. Kt. Bern. Konkurskreis Biel. (2947) Im nachbezeichneten Verlassenschaftsliquidationsverfahren liegt der Kollokationsplan auf dem Konkursamt Biel zur Einsicht auf. Gemeinschuldner: Tschopp, Louis Oskar, gewesener Uhren-fournitürehändler, zu Biel. Anfechtungsfrist: Bis und mit 28. Dezember 1904. Biel, den 9. Dezember 1904. Der Konkursverwalter: Geisbühler, Notar.

- Ct. de Vaud. Office des faillites de Vevey. (2936) Failli: Müller-Abt, William, ancien détenteur de l'Hôtel Riche-mont, à Montreux. Délai pour intenter l'action en opposition: 20 décembre 1904. Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (2950) Succession répudiée de feu Semadeni, Emile, q. v. négociant, Rue de Lyon, 45. Délai pour intenter l'action en opposition: 20 décembre 1904.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird. L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

- Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (2951) Failli: Stapelmohr, H., libraire, Corratierie, 24. Délai pour intenter l'action en opposition: 20 décembre 1904.

Verteilungsliste und Schlussrechnung. — Tableau de distribution et compte final.

- Kt. St. Gallen. Konkursamt Oberrheinthal in Altstätten. (2941) Gemeinschuldner: Battlogg, Jos., Gastwirt, zur «Sonne» in Alt-stätten. Anfechtungsfrist: Bis und mit 21. Dezember 1904.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

- Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (2952) Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Bürlimann und Walser, Baugeschäft, Motorenstrasse 4, in Zürich III. Datum des Schlusses: 6. Dezember 1904. Kt. Bern. Konkurskreis Biel. (2944) Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Schwob frères, Möbel-handlung, in Biel. Datum des Schlusses: 16. November 1904. Biel, den 3. Dezember 1904. Der Konkursverwalter: Leuenberger, Notar. Kt. Solothurn. Konkursamt Solothurn. (2938) Gemeinschuldner: Roth, J., Sohn, Uhrenfabrikant, in Solothurn. Datum des Schlusses: 5. Dezember 1904.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

- Kt. Luzern. Konkursamt Luzern. (2955) II. Konkurs-Steigerung. Verlassenschaft des Stirnimann, Franz, Bäckermeister, Hirschen-graben, in Luzern. Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Donnerstag, den 5. Januar 1905, nachmittags 1 Uhr, im Gerichtssaale, Zürichstrasse Nr. 6, in Luzern. Bezeichnung der zu versteigernden Liegenschaft: Das Haus Nr. 553 (Hirschengraben Nr. 45), mit Anbau, Bäckerei, Garten und Brunnen, im Quartier Untergrund, in Luzern. Höchstes Angebot der ersten Steigerung: Fr. 49,790. 60. Auflage der Steigerungsbedingungen beim Konkursamt Luzern von heute an. Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt. (2953) Gemeinschuldner: Heimann, J., Handlung in Herren- und Knaben-konfektion.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag und Dienstag, den 12. und 13. Dezember 1904, jeweilen von nachmittags 1 1/2 Uhr an, im Ganthaus, Steinhofstrasse 7, in Basel.

Verwertungsgegenstand: 1 grosse Partie Herren- und Knabenkleider, 1 Ladentisch etc.

**Kt. Wallis.** Konkursamt Brig in Naters. (2939)

Das Konkursamt Bez. Brig (Wallis) bringt aus der Konkursmasse Passeri, Giuseppe, in dessen Warenlager in Naters am 26. Dezember 1904, nachmittags 2 Uhr, sämtliche Konfektionswaren als: Fertige Männerkleider, Hosen, Hemden, Hüte u. dg. auf öffentliche Versteigerung. Der Zuschlag erfolgt an den Meistbietenden.

**Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.**

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseligabe.  
(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.  
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Bern.** Gerichtspräsident von Signau. (2945)

Schuldner: Flückiger-Lehmann, Gottfried, Käsehändler, in Langnau.

Datum der Bewilligung der Stundung: 8. Dezember 1904.

Sachwalter: R. Egger, Notar, in Langnau.

Eingabefrist: Bis und mit 3. Januar 1905 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Montag, den 16. Januar 1905, nachmittags 4 Uhr, im Hotel Bahnhof in Langnau.

Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Versammlung beim Sachwalter.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.  
(B.-G. 308.) (L. P. 309.)

**Kt. Zürich.** Bezirksgericht Winterthur. (2946)

Schuldner: Stürzinger-Hofmann, Jakob, Weinhändler, in Seen.  
Datum der Bestätigung: 16. November 1904.

**Kt. Aargau.** Bezirksgericht Zofingen. (2743)

Schuldner: Plüss-Weber, G., Handlung, in Murgenthal, gewesener Inhaber der Firma «G. Plüss», Tuch-, Konfektions- und Massgeschäft, in Langenthal.

Datum der Bestätigung: 1. Dezember 1904.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

**Marken. — Marques.**

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 18055. — 7. Dezember 1904, 4 Uhr.

J. C. Meyer's Wittve & Co, Kaufleute,  
Basel (Schweiz).

Tee.



Nr. 18056. — 7. Dezember 1904, 4 Uhr.

C. A. Buchmüller, Fabrikant,  
Lotzwil (Schweiz).

Magenbitter und Eisenbitter.



Nr. 18057. — 7 décembre 1904, 4 h.

V. Allemann-Bargetzi, fabricant,  
Rosières (Suisse).

Montres et parties de montres.

JODLER

Nr. 18058. — 7 décembre 1904, 4 h.

V. Allemann-Bargetzi, fabricant,  
Rosières (Suisse).

Montres et parties de montres.

ROSIÈRES WATCH

Nr. 18059. — 8. Dezember 1904, 8 Uhr.

J. P. Rytz, Fabrikant,  
Laupen (Schweiz).

Biskuits, feine Backwaren.



Nr. 18060. — 8. Dezember 1904, 8 Uhr.

J. P. Rytz, Fabrikant,  
Laupen (Schweiz).

Biskuits, feine Backwaren.

✦ EIER = FLOCK ✦

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle**

Verschiedenes — Divers.

Les chemins de fer aux Etats-Unis. Les premières épreuves de la statistique des chemins de fer aux Etats-Unis durant la dernière année fiscale, écrit la Légation de Belgique à Washington au «Bulletin commercial belge», viennent de paraître et indiquent des chiffres plus énormes encore que ceux de l'année dernière.

La longueur totale du réseau des chemins de fer américains (non compris les lignes électriques) atteint maintenant 207,604 miles (332,000 km). La recette brute annuelle avait été de 1,720,000,000 dollars en 1902; elle a monté en 1903 à 1,908,857,826 dollars, soit près de 10 milliards de francs. Durant la même année 1903, les dépenses se sont élevées à 1,316,349,314 dollars, laissant ainsi un bénéfice net de 592,508,512 dollars. Si on compare ce résultat à celui de l'exercice précédent, on voit que les conditions d'exploitation sont devenues un peu moins favorables, puisque les recettes brutes ont augmenté de 10% et les dépenses de 12 1/2%. Sur les bénéfices nets du dernier exercice, 239 millions de dollars ont été prélevés pour le service des obligations, et 164 millions de dollars ont été distribués à titre de dividendes au capital-actions, soit, en moyenne, 4,13% au capital-obligations et 3,10% au capital-actions.

Ces moyennes étaient, il y a dix ans, respectivement de 4,31% et de 1,88%. On voit donc que, tandis que le capital-actions est mieux rénuméré, le crédit des compagnies s'est amélioré et leur permet d'émettre des obligations à des conditions plus favorables. L'actif des compagnies s'élève à 14,862 millions de dollars, près de 75 milliards de francs, leur capital-actions à 6,355 millions de dollars et leur capital-obligations à 6,722,216,000 dollars. La capitalisation par mille est d'environ 60,000 dollars, c'est-à-dire beaucoup moins qu'en Europe, les lignes, surtout dans l'ouest, étant construites généralement dans des conditions plus économiques que chez nous. Durant l'année dernière, le réseau américain s'est augmenté de 4,595 miles, spécialement dans le sud-ouest (Arkansas, Texas, Oklahoma, etc.). Ces régions, fertiles en blé et en coton, sont encore loin d'avoir atteint la limite de leur capacité de production et les facilités de transport peuvent encore y faire de grands progrès. Il en est de même de tout le pays du nord-est, entre le Minnesota et le Pacifique.

**Ansländische Banken. — Banques étrangères.**

Banque d'Angleterre.					
1er déc.	8 déc.	1er déc.	8 déc.		
£	£	£	£		
Encaisse métallique	22,869,599	22,466,469	Billets émis	49,224,060	48,624,190
Réserve de billets	21,113,440	20,654,945	Dépôts publics	8,274,087	7,682,085
Effets et avances	29,758,884	28,662,008	Dépôts particuliers	42,158,345	41,145,453
Valeurs publiques	16,610,005	15,609,872			

Banque de France.					
1er déc.	8 déc.	1er déc.	8 déc.		
fr.	fr.	fr.	fr.		
Encaisse métallique	3,775,261,455	3,778,555,051	Circulation de billets	4,855,578,265	4,296,313,750
Portefeuille	710,968,431	584,993,682	Comptes cour.	790,689,076	738,685,803

Niederländische Bank.					
26. Nov.	3. Dez.	26. Nov.	3. Dez.		
fl.	fl.	fl.	fl.		
Metallbestand	189,832,957	189,827,375	Notencirkulation	258,899,895	254,584,880
Wechselportef.	78,400,986	74,939,865	Conti-Correnti	7,018,779	5,935,578

**Aktiengesellschaft**  
der  
**Kunstgewerblichen Werkstätten**  
von  
**R. Furtwaengler in Zürich I**

**Einladung zu einer ausserordentl. Generalversammlung**  
auf **Mittwoch, d. 21. Dezember 1904, nachm. 2 1/2 Uhr,**  
im Lokale der Gesellschaft, im „Metropol“, in Zürich I.

**Traktanden:**

- 1) Vorlage der revidierten Statuten. (2585;)
- 2) Beschlussfassung betreffs Firmaänderung.
- 3) Wahlen in den Verwaltungsrat.
- 4) Wahl der Kontrollstelle.

Stimmkarten können gegen Ausweis des Aktienbesitzes an der gleichen Stelle bezogen werden.

Zürich, den 9. Dezember 1904.

**Der Verwaltungsrat.**

**COMPAGNIE**  
**d'Installation pour l'éclairage et le chauffage**  
**par le gaz, LONDON.**

**Ordentliche Generalversammlung**  
Samstag, d. 17. Dezember 1904, abends 7 Uhr.  
Clarastrasse 13 in BASEL.

**Traktanden:**

- 1) Vorlage der Bilanz und des Gewinn- und Verlust-Kontos.
- 2) Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
- 3) Neuwahl der Rechnungsrevisoren. (2583;)

**Der Verwaltungsrat.**

**Amtliches Güterverzeichnis.**  
(Beneficium inventarii.)

Lack, Fabian, von Kappel, Solothurn, geb. 1835, gew. Teillhaber der Kollektivgesellschaft «Lack und Grunau», Buch- und Kunstdruckerei, Falkenplatz 11, Bern, wohnhaft gewesen Erlachstrasse Nr. 8.

Eingabefrist: Bis und mit 30. Januar 1905.

Eingaben an die Firma sind ausdrücklich als solche zu bezeichnen. Nichteingabe wird als Verzicht auf die Forderung ausgelegt.

Bern, den 25. November 1904.

Der Amtsschreiber:

(2497)

**Bütikofer.**

**Schweiz. Kaufmännischer Verein,**

Centralbureau für Stellenvermittlung, Zürich, Sihlstr. 20

Filialen in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, St. Gallen, London u. Paris.

Wir empfehlen unsere **kostenfreie Stellenvermittlung** den Handelshäusern, Kanzleien und Verwaltungen für Verschaffung von Buchhaltern, Kanzlisten, Korrespondenten, Reisenden, Verkäufern, Lageristen etc. Zahlreiche, tüchtige Bewerber. Genaue Information über jeden einzelnen Kandidaten. Spezialbedingungen für Zuweisung von Lehrlingen oder Volontären. (233)

**Metallwarenfabrik Zürich**

(1618;) **D. WIESER & Cie.**

Metallplakate in einfacher und künstlerischer Ausführung, glatt und in Relief. Massenartikel. — Muster und Preislisten auf Verlangen franko

Gute, garantiert reelle  
**französische**  
**Tischweine**

dunkel- und hellrot, eigener Ernte meines Gutes «Clos de St-Félix», aus bester Lage Südfrankreichs, liefern in 4 Sorten à:

**Fr. 36 bis 48** per Hekto in meinen Leihfassern von ca. 225 L.  
„ 38 „ 50 „ „ „ „ „ „ „ „ 110 „

franko verzollt Genf. Auf Wunsch liefere franko Bahnhof des Empfängers, selbstredend unter Zuschlag der Fracht ab Genf.

**R. Dumas,** Weinbergbesitzer in **Thézan** (Aude), Frankreich, mit Filiale in **Genf**, 4, rue Gevray.

Gratismuster verlange man bei meiner Filiale in Genf. — Tüchtige Vertreter werden gesucht. (2496;)

**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

der  
**Brauerei Haldengut in Winterthur.**

Die Herren Aktionäre werden auf  
**Mittwoch, den 14. Dezember, nachmittags 2 1/2 Uhr, in die**  
**Brauerei Haldengut in Winterthur**

zur Behandlung der nachfolgenden Traktanden eingeladen:

- 1) Abnahme von Geschäftsbericht und Rechnung über das 16. Betriebsjahr, nebst Bericht der Kontrollstelle.
- 2) Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
- 3) Decharge-Erteilung an den Aufsichtsrat und die Verwaltung.
- 4) Vornahme der Neuwahl von drei Mitgliedern des Aufsichtsrates.
- 5) Wahl der Mitglieder der Kontrollstelle und Honorarbestimmung für die bisherigen Funktionäre.

Geschäftsbericht und Rechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 2. Dezember an für die Aktionäre im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf. Ebendasselbst, wie bei der **St. Galler Handelsbank in St. Gallen** können von diesem Tage an bis zum 13. Dezember gegen Ausweis über den Aktienbesitz Eintrittskarten zur Generalversammlung und gedruckte Geschäftsberichte bezogen werden.

Winterthur, den 22. November 1904.

[2484]

Namens des Aufsichtsrates,

Der Präsident: **Schöllhorn.**

Schweizerische  
**National-Versicherungs-Gesellschaft**  
**in BASEL.**

Die tit. Herren Aktionäre werden hiermit, in Gemässheit von § 16 der Statuten, auf

**Mittwoch, den 28. Dezember d. J., nachmittags 2 Uhr**

zu der

**siebenten (ersten ausserordentl.) Generalversammlung**  
der Aktionäre unserer Gesellschaft

in unser Verwaltungsgebäude, Steinengraben Nr. 39, hieselbst zur Behandlung nachbezeichneten Traktandums eingeladen:

**Konstatierung der Zeichnung des neuen Aktienkapitals**  
**und der darauf erfolgten Einzahlung von 20 %.**

Die Stimmkarten können unmittelbar vor Eröffnung der Versammlung, oder auch einige Tage vorher, im Bureau der Gesellschaft bezogen werden.

Basel, den 9. Dezember 1904.

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft.

Namens des Verwaltungsrates,

[2588]

Der Präsident:

Der Direktor:

**Ed. Sulzer-Ziegler.**

**R. Panten.**

**I<sup>o</sup> komprimierte blanke Stahl-**



Grösstes Lager. — Prompte und billige Bedienung.

**Affolter, Christen & Co., Basel.**

Eisen und Stähle en gros.

(1700)

**Lager elektrolytischer Kupferdrähte**

von der Compagnie des Tréfileries du Havre in Paris, anciens Etablissements Lazare Weiller.

**Kupfer, Messing, Stahl** in Tafeln, Banden, Stangen, Draht u. Röhren.  
Aluminium, Nickel, Zink, Blei, Zinn.

(111)

**H. Kleinert & Cie. in Biel.**

**Rumsch & Hammer \* Forst, Lausitz**  
Deutsches Land  
Wäschereimaschinenfabrik



es. 2200 Stück im Betrieb. es. 1500 Stück im Betrieb.  
Wir bitten bei Bedarf in Wäschereimaschinen direkt bei uns in Forst-Lausitz anzufragen.

(2489;)

**Papierhandlung en gros**

**A. Jucker, Nachf. v.** (108;)

**Jucker-Wegmann, Zürich**

Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons.

# An die Aktionäre

## Thonwarenfabrik Embrach A.-G.

Tit.

Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung vom 3. Dezember die Einberufung einer

**ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**  
auf **Samstag, den 17. Dezember, nachm. 2 1/2 Uhr,**  
im „Zunftthaus zur Waag“ (grosser Saal)

beschlossen.

Wir laden Sie zu dieser Versammlung hiemit höflich ein.

Es gelangen folgende Traktanden zur Behandlung:

- 1) Antrag des Verwaltungsrates betreffend Reduktion des Aktienkapitals und Beschaffung eines Prioritäts-Aktienkapitals.
- 2) Eventuelle Statutenrevision.

Ein bezüglicher Bericht wird Ihnen dieser Tage zugestellt werden. Für die Stimmberechtigung ist das beim Verwaltungsrat liegende Register der Aktionäre massgebend.

Allfällige Handänderungen im Aktienbesitz sind laut § 4 der Gesellschaftsstatuten der Direktion schriftlich anzuzeigen und auf den Aktientiteln vormerken zu lassen, da nur die angemeldeten Aktien stimm-berechtigt sind.

Abwesende Aktionäre können sich gemäss § 9 der Gesellschaftsstatuten durch andere Aktionäre vermittelst schriftlicher Vollmacht vertreten lassen.  
Zürich, 7. Dezember 1904.

Hochachtungsvoll  
Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident:  
**Fritz Locher.**

(2574)

## Tuchfabrik Wädenswil A. G.

in Wädenswil.

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

**V. ordentlichen Generalversammlung**  
auf **Donnerstag, den 15. Dezember 1904, nachmittags 3 Uhr,**  
in den Sitzungssaal der Bank in Zürich  
eingeladen.

Traktanden:

- 1) Protokoll.
- 2) Vorlage des Geschäftsberichtes.
- 3) Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz.
- 4) Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes und Festsetzung der Dividende.
- 5) Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisorenbericht liegen von heute ab im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Dasselbst können auch die Stimmkarten bis zum 13. Dezember gegen Einsendung eines Nummernverzeichnisses der Aktien bezogen werden.

Wädenswil, den 3. Dezember 1904.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident:  
**J. Treichler.**

(2558)

## Société anonyme des Chocolats au Lait F. L. Cailler

à BROC.

Conversion de l'emprunt 5 % de fr. 700,000  
du 1<sup>er</sup> juin 1900.

Conformément à l'article 5 des conditions de cet emprunt, nous en dénonçons le remboursement pour le 1<sup>er</sup> juin 1905 et offrons en même temps la conversion de ces titres en obligations 4 % au pair.

Les porteurs qui n'acceptent pas la conversion et qui désirent le remboursement de leurs titres, devront en aviser, d'ici au 31 décembre prochain:

La Banque d'Escompte et de Dépôts, à Lausanne,  
MM. Girardet, Brandenburg & Co., à Lausanne,  
MM. William Cuénod & Cie., à Vevey.

Les porteurs qui acceptent la conversion sont priés, de présenter leurs titres aux mêmes guichets pour être estampillés et pour l'échange de la feuille de coupons dès et y compris le coupon au 1<sup>er</sup> décembre 1905.

L'intérêt des titres non convertis dénoncés pour le remboursement, cessera de courir à partir du 1<sup>er</sup> juin prochain et leur remboursement s'opérera dès cette date aux caisses indiquées ci-dessus. [2504]

Broc, le 30 novembre 1904.

L'administrateur délégué:  
**A. Cailler.**

## Automobilfabrik „Orion“ A. G., Zürich.

Die Generalversammlung der Herren Aktionäre hat am 8. Dezember 1904 die Ausgabe von 400 neuen, auf den Inhaber lautenden Aktien von je Fr. 500, mit Dividendengenuß vom 1. Januar 1905 an beschlossen.

Die Herren Aktionäre werden hiemit eingeladen, von dem ihnen zustehenden Bezugsrechte auf diese neuen Aktien, gemäss den im Geschäftslokale der Gesellschaft aufgelegten Bedingungen, die den Aktionären mit Zirkular mitgeteilt worden sind, bis zum 20. Dezember 1904 Gebrauch zu machen.

Zürich, den 8. Dezember 1904.

[2579]

Der Verwaltungsrat.

## Löwenbräu Dietikon A.-G.

EINLADUNG

zur

ordentlichen General-Versammlung der Aktionäre

auf

Samstag, den 24. Dezember 1904, vormittags 11 1/2 Uhr,  
ins Restaurant zur „Hardau“ in Zürich III.

Traktanden:

- 1) Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz per 30. September 1904.
- 2) Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Herren Revisoren und Décharge-Erteilung an den erstern.
- 3) Beschlussfassung über das Ergebnis der Bilanz und Festsetzung der Dividende.
- 4) Wahl zweier Rechnungsrevisoren und deren Suppleanten für das Jahr 1904/5.
- 5) Beschlussfassung über die vom Verwaltungsrat vorgeschlagene Kapitalerhöhung auf Fr. 500,000 und eventuell Revision des § 5 der Statuten.
- 6) Beschlussfassung über die Vermehrung der Verwaltungsratsmitglieder auf fünf. Wahlen.

Der Bericht der Verwaltung und der Revisoren, sowie die Jahresrechnung und Bilanz sind vom 15. Dezember 1904 an zur Einsicht der Herren Aktionäre bereit im Geschäftslokale der Gesellschaft, sowie bei den Herren Schoop, Reiff & Cie., Bankgeschäft zur Trulle, Bahnhofstrasse, in Zürich I. Bei letztern können die zur Teilnahme an der Generalversammlung erforderlichen Zutrittskarten gegen Deponierung der Aktien vom 15. Dezember bis 23. Dezember 1904 bezogen werden.

Zürich, den 8. Dezember 1904.

Im Auftrage des Verwaltungsrates:

Der Präsident:

Dr. jur. Eng. Guhl.

(1587.)

## Fabrikanten. Grossisten.

Ich suche für hochachtbaren, angesehenen Mann (Mitte 40er) einige

Vertretungen.

für den Kanton Zürich, eventuell die ganze Ostschweiz. Offerten unter  
Z E 10380 an Rudolf Mosse, Zürich. [2584]

## Für Kapitalisten!

Von einer gewerbreichen, gut-situierten Gemeinde wird gegen grundpfändliche Sicherheit ein An-leihen von Fr. 150,000 bis 200,000 gesucht. [2580]

Bezügliche Angebote sind zu rich-ten unter J C 1546 an Haasenstein & Vogler, Zürich.

RENSEIGNEMENTS COMMERCIAUX

## André Piguet & Co

GENÈVE: 21, Rue de Bréne  
PARIS: 38, Rue Saints-Croix-Brettonne  
LYON: 5, Rue Gentil  
MARBILLE: 15, Rue Pavillon

Seule agence suisse donnant les renseignements sur la France (Cote, Algérie et Tunisie) compris sans supplément de frais.

TARIF DES CARNETS

valables pour la Suisse et la France et jusqu'à complet emploi des bulletins:  
10 bulletins... Fr. 15 — 100 bulletins... Fr. 120.—  
20 „... „ 40.— 200 „... „ 200.—  
30 „... „ 75.— 500 „... „ 575.—

Pour tous autres pays demander les tarifs spéciaux.  
Les renseignements ne sont fournis qu'aux abonnés souscripteurs d'un carnet.  
Adressez les ordres à M. G. GONTHIER-LALLIER, case GENEVE



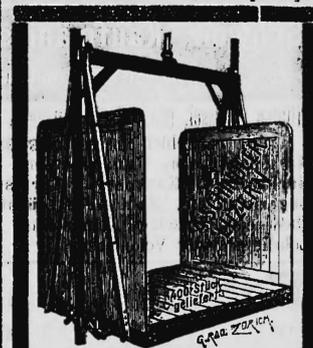
Bin Käufer  
von Münzen aller Länder ausser Kurs  
zu den höchsten Preisen.

Kursblatt wird auf Verlangen gratis und franko zugesandt. Sendungen von auswärts werden postwendend beglichen. (33)

J. H. Keller, vorm. H. Zandt,  
Streitgasse 16, Basel.  
Telephon Nr. 1782.

**Attention!** Les fabriques renom-mées suivantes de ma-chines pour outils: J. E. Reinecker, Chemnitz; J. G. Weissor Söhne, St. Georgen (Forêt noire); Union, Maschinenfabrik, Chemnitz, etc. ont chargé de leur représentation

H. Graf-Buchler, Ingénieur à Zurich, ci-devant dans la maison Wolf & Graf. La raison sociale Wolf & Graf a cessé d'exister. [2408]



Anzüge (1692)  
jeder Bauart.

## Dampfmaschine zu verkaufen.

Eine ältere, aber noch gut betriebs-fähige Dampfmaschine, Syst. Escher Wyss & Co. von 25 bis 30 Pferde-kraften Leistung mit Kondensation, ist sofort billigst zu verkaufen. Dieselbe kann während den nächsten vierzehn Tagen noch in Betrieb be-sichtigt werden. [2586]

Offerten unter Z B 10352 an  
Rudolf Mosse, Zürich.

Energ, Jg. Kaufmann, Schweizer, mit Refer., sucht Stelle für die Reise, womöglich in Fabrik-Gesch., bei Bescheid. Ansprachen. — Gefl. Offerten sub Z O 10264 an Rudolf Mosse, Zürich. (2565.)

Rudolf Mosse, Zürich-Bern,  
Annoncen-Expedition.